

Poland-Krakow: Information film production**OJ S 79/2023 21/04/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Małopolskie -Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego

Postal address: ul. Basztowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-156

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raclawicka 56, 30-017 KrakówE-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Internet address(es):Main address: <https://www.malopolska.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**Produkcja materiałów do II etapu kampanii medialnej: spotu radiowego i wizualnego oraz
kreacji graficznej w ramach projektu LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005
Reference number: SR-XI.052.5.46.2022**II.1.2. Main CPV code**

92111250 Information film production

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wykonaniu materiałów do społecznej
kampanii medialnej. Usługa obejmuje m.in.:

a) Przygotowania spotu wizualnego o długości 30 sekund wg dostarczonego scenariusza.

b) Przygotowania spotu radiowego o długości 30 sekund wg załączonego scenariusza.

- c) Wykonanie sesji fotograficznej podczas nagrywania spotu wizualnego na potrzeby promocyjne oraz do przygotowania kreacji graficznej.
- d) Opracowanie na podstawie wykonanych zdjęć kreacji graficznej do kampanii internetowej oraz outdoorowej, spójnej wizualnie ze spotem internetowym. W skład kreacji wejdą: plakaty o formacie A3 oraz grafiki na potrzeby promocji w portalach internetowych i mediach społecznościowych oraz paczkomatach InPost.
- e) Przekazania powstałych materiałów, plików otwartych i praw autorskich do powstałych materiałów w celu ich późniejszej edycji.
- f) Przekazanie raportu wykonania zamówienia

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 400 500,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

92111250 Information film production

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wykonaniu materiałów do społecznej kampanii medialnej. Usługa obejmuje m.in.:
 - a) Przygotowania spotu wizualnego o długości 30 sekund wg dostarczonego scenariusza.
 - b) Przygotowania spotu radiowego o długości 30 sekund wg załączonego scenariusza.
 - c) Wykonanie sesji fotograficznej podczas nagrywania spotu wizualnego na potrzeby promocyjne oraz do przygotowania kreacji graficznej.
 - d) Opracowanie na podstawie wykonanych zdjęć kreacji graficznej do kampanii internetowej oraz outdoorowej, spójnej wizualnie ze spotem internetowym. W skład kreacji wejdą: plakaty o formacie A3 oraz grafiki na potrzeby promocji w portalach internetowych i mediach społecznościowych oraz paczkomatach InPost.
 - e) Przekazania powstałych materiałów, plików otwartych i praw autorskich do powstałych materiałów w celu ich późniejszej edycji.
 - f) Przekazanie raportu wykonania zamówienia
2. Wszystkie materiały powstałe podczas realizacji zamówienia zostaną wykorzystane podczas realizacji medialnej kampanii społecznej w ramach Projektu LIFE EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Środowiska dla województwa małopolskiego.
3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do umowy w sprawie zamówienia publicznego – wzorze umowy, załączniku nr 1C do swz.
4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do SWZ. Scenariusz spotu wizualnego i radiowego stanowi załącznik nr 1 do SOPZ.
5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób

wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia, polegających na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 §1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2020 r. poz. 1320).

6. Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005.

7. Wykonawca będzie zobowiązany do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do wykonanych utworów, zgodnie z umową.

8. Oznaczenie wg CPV:

92111250-9 Produkcja filmów informacyjnych,

79342200-5 Usługi w zakresie promocji

9. Zamawiający informuje, że zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia kwotę 495 000,00 złotych brutto.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin przekazania spotu radiowego / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Termin przekazania spotu wizualnego / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Termin przekazania kreacji graficznych / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Projektu zintegrowanego LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 252-733727](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9.

Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Produkcja materiałów do II etapu kampanii medialnej: spotu radiowego i wizualnego oraz kreacji graficznej w ramach projektu LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/03/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Reklamowa dsk sp. z o.o.

Postal address: ul. Niedźwiedzia 10

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-737

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 400 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 132 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy.
4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/04/2023